紹昌行秘製 丹丸散膏 統理內外方脈 麗清先生

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸 每料銀拾員
參茸武溪肆鞭大補丸 每盒六元 料廿元
行船嘔浪丸 每盒三元
參茸魚膘三鞭廣嗣丸 每盒伍元 料壹元
通治口喉痛散 每盒二元
止各種氣痛散 每盒二元
止各種氣痛藥水 每盒二元
寬中開胃消食丸 每盒三元
治赤白痢裡急後重散 每罐二元
神驗癩癩藥 每盒元半
神效刀傷止痛生肌散 每盒三元
立效牙蟲牙痛散 每罐二元
四時感冒痢霍亂散 每罐二元
嗜喘經驗丸 每盒四元
包斷根小腸氣痛丸 每盒二元
內傷陰虛吐血萬靈丹 每料拾元

即止吐血鼻血便血藥 每罐二元
通治咳嗽順氣消痰丸 每盒三元
萬應花柳掃毒丸 每盒伍元
花柳咸疳止痛生肌散 每盒三元
打消橫弦陰疽乳巖惡核內消丸 每料伍元
治臭狐臭脚膏 每盒一元
初起花柳白濁不憂丸 每盒四元
婦人安胎種子衛生保育丸 每盒三元
治婦女經前腹痛止痛調經丸 每盒三元
速愈遺精丸 每盒四元
總治耳聾鳴丸 每盒四元
九種心痛丸 每盒一元
雙美如意丹 每盒二元
花房滋露膏 每盒二元
紅顏舞折腰丸 每盒伍元

紹昌行總售處
SHUE CHONG HONG
928 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL., U. S. A.

三鞭補血露

此藥露滙集參茸三鞭百花精蕊加工化驗氣質芬芳味甘且旨色澤純紅性類似酒不燥不寒香濃噴鼻飲後但覺酩酊而不醉能愈百病可謂嘉賓健脾開胃滋陰壯陽除腸胃積年濁垢補血生新解煙酒頑痼沉疴枯顏返嫩小兒婦女悉可嘗之增其美麗神采嫣然最宜勞働家服後運動氣血精神活潑倦怠潛消至於庶弱家屬重骨痿淡汗失精健忘不寐陽事不舉更不能不藉此露以恢復之蓋此藥露扶陽種子即夜見功大攻大戰不倦不勞洵屬製造英壯國民之妙品亦對待美人關嗟一利器也請速購服

分駐北美洲總售處紹昌行披露

九散甚多 未能盡錄 寄貨郵費 貴客自理

三鞭補血露
郵費 美西各省 每樽十担銀壹毛
加另 美東各國 每樽十担銀拾毛

生安處售寄
ON SING
1044 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

來信處售寄
SON LOY
912 Grant Avenue
San Francisco, Cal

▼○▲致中和酒樓新張廣告

致福爲膳夫之掌。致辭聯蹈舞之情。豚魚履信。卦叶中孚。水燕談。號爲和買。本樓當新張伊始。致情中饋。侑食則有佳人。致用和羹。調鼎豈無良宰。況畫閣之規模仍舊。玉樓之裝式重新。茲者酒帘高掛。茶鼎香濃。諸君子如肯惠然。本主人則呼僮以待

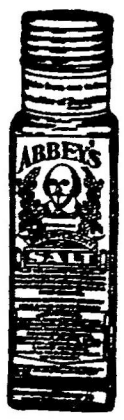
Chee Jong Wo 67 Pender St. Vancouver, B. C.
在片打街東六十七號 喊線矢吆二四五

本酒樓主人啟

Abbey's SALT

葉倫鹽之關係實於人身上者前曾畧言之矣然於腎部與脾部未及言之此鹽有裨于腎食之并能使脾不結滯脾部流通胃腕暢消人身自壯矣其功豈淺鮮哉此鹽各藥肆均有零沽

本醫士啓



廣隆裕 云哥 巴埠
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026
VANCOUVER, B. C.

本號厚集大資本開設在片打街東門牌一百三十七号專辦祖國大宗油米京果海味蘇杭雜貨參茸生熟藥材日逐必需之貨品種種色色樣樣俱全發行零沽價極相宜遠近諸君光顧備極歡迎幸留意焉

▲本號(講線)詩磨九〇二六

司理關崇頤 仝啟

▲嶺南酒樓重修開市廣告

懶表驅人。不少寄情于杯酒。南方佳客。偏多取樂于名茶。況際茲春色繁華。正名士買醉之候。春光綺麗。是雅人消遣之時。本樓現加意修飾。煥然一新。厨師精巧。極山珍海錯之奇。侍女周旋。盡心恍神怡之樂。茲擇三月十号開市。(即禮拜三日)深望親愛儕朋。留心賜顧。倘極歡迎。謹此奉告。

中華民國九年三月吉日

嶺南酒樓主人謹啓

恒恒 恒恒 利 照記
HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛什四時瓜菜各樣罐頭等項發客刻以自豪米豬宰製風腸臘味其味香甜適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

補救

士農工商 歲勤動 真思想 操作過度 賴精神爲之作用也 思想作疲勞 寔爲金損之起点 甚仍放蕩於骸 迷戀花色 固有之精神破耗 旋如遺滅頻 遺耳鳴眼花 腰痛肢疲 等病狀相繼而發生 如有此弊既銷磨于前 速圖補救于後 英海外僑胞

我 必 補救丸

每料廿四元 半料十二元 小半料六元 半中料三元 每盒 四元

KAYSANG COMPANY
843 Clay Street
San Francisco, Calif.

德蓉行所古巴華言生行出藥房